



# Y Ddolen



## Linking the Puget Sound Welsh Community

Visit [www.pugetsoundwelsh.org](http://www.pugetsoundwelsh.org)

Gorffennaf/Awst/Medi 2014  
July/ August/September

Y Ddolen/The Link is a quarterly newsletter for the Puget Sound Welsh Association

### Puget Sound Welsh Association Announces:

### Annual General Meeting & Potluck

**Sunday, September 14th**  
**4:30 p.m. – 7:00 p.m.**

The Upshall's  
7049 NE 163<sup>rd</sup> St  
Kenmore, WA 98028

Eat, Drink, Sing, Be Merry! And vote for your  
PSWA Board representation, too!

Also showing the 1990 Llanelli Male Voice Choir  
West Coast Tour video documentary.

Please bring a potluck dish to share.  
Questions: [President@pugetsoundwelsh.org](mailto:President@pugetsoundwelsh.org)



Image courtesy of [visitceredigion.wordpress.co.uk](http://visitceredigion.wordpress.co.uk)

### Mark Your Calendars! *Welsh holidays italicized*

July 26-27 Seattle Highland Games - Enumclaw

**August 24<sup>th</sup> South Sound Annual Picnic** (2 pm)

August 28-31 North American Festival of Wales

**September 14<sup>th</sup> Annual General Meeting & Potluck**

September 16<sup>th</sup> *Owain Glyndŵr Day*

**September 21<sup>st</sup> South Sound Night Out** (6pm)

**October TBA Gymanfa Ganu** (2pm Lake City Presb)

**October 26<sup>th</sup> South Sound Night Out** (6pm)

**February 28<sup>th</sup> St. David's Day Celebration** (2pm)

## Penblwydd Hapus!

July/Gorffennaf:  
Brian Parry



Please contact Y Ddolen if you would like to have  
your birthday recognized: [newsletter@pugetsoundwelsh.org](mailto:newsletter@pugetsoundwelsh.org)

### PSWA's 2<sup>nd</sup> Annual Limerick Competition

With St. David's Day a mere eight months away,  
PSWA is proud to announce that with the popularity of  
our First Limerick Competition, a Second Competition  
is in planning! Details in the Fall issue of *Y Ddolen* to  
come, but here are the limericks to finish, courtesy of  
the 2014 winners, Gretta Upshall and Brian Parry:

1. *A hard working farmer from Conway*
2. *A crotchety old man from Cardiff*
3. *A slate miner's son from Ffestiniog*

---

## Board Member Applications Invited

-By Liz Heath

As a nonprofit organization, PSWA must have a board of directors, and it is this group that is responsible for both the future of PSWA and for coordinating all our events. We hope to elect one more board member this fall for a full complement of ten (per our bylaws).

We are a congenial group that shares responsibilities fully and has a good time in the process. If you have some time available, we invite you to send an application. We have five or six meetings a year that last an hour or two.

Each one of us takes responsibility for a specific area such as coordinating an event, food preparation, publicity, sale of items, and our booth which we set up at various events like the Highland Games. Expectations of board members are that each will step up to take a lead role in activities and that all will attend board meetings regularly. In addition, board members contribute ideas to and help shape what PSWA will be in the future. There are no fundraising expectations of board members, but all must be current members.

Board members are elected by the membership at the Annual General Meeting (see elsewhere in *Y Ddolen* for AGM info). The Board application is simple. Just send an email with the following information:

- 1) Name, mailing address, telephone, email address
- 2) Statements about the following:
  - i) Why PSWA is important to you
  - ii) What special skills you have that will contribute to the work of the board.

Please send your application statement to [president@pugetsoundwelsh.org](mailto:president@pugetsoundwelsh.org) no later than September 5. If you have any questions, please do not hesitate to call me at 253-381-9654.

---

## Seattle Welsh Women

~By Carol Jones

The Welsh Women meet the 2<sup>nd</sup> Friday of September at the Bellevue Library –1111 110<sup>th</sup> Ave NE, Bellevue, WA 11:30 a.m. Bring your lunch. Any questions, email [welshwomen@pugetsoundwelsh.org](mailto:welshwomen@pugetsoundwelsh.org)

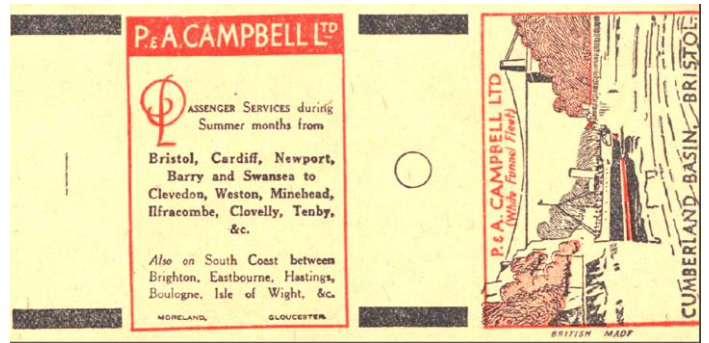
---

## P & A Campbell LTD

-By JoAnne Matsumura

The attached [picture] from the original artifact is a Match Box Label of the P. & A. Campbell LTD of the White Funnel Fleet, paddle wheeler from Cumberland Basin, Bristol. This is an advertising box of matches for the "Passenger Services during Summer months from" the places listed on the label. This is a very early match box label.

I went on-line and found that in 1962 their White Tunnel Fleet was still in operation. Their promotional Excursion List (available ephemera for sale but is out of stock) stated Bristol to Cardiff and Barry, June, July and August special.



---

## Ken Thomas

-By Alan Upshall

This past April, Carol Ensley's father, Ken Thomas, passed away in Ocean Shores aged 90. He had been in a residential facility for some time and suffered a significant heart attack. Ken of course is remembered for his narration at the Welsh choir concerts of *A Child's Christmas in Wales* and for his "humor" within the bass section. Ken's ashes will be taken to Detroit and scattered alongside those of his wife.

---

## Thank you!

-By Liz Heath

Not long ago we received a message from Becky Nelson Hedman who lives in the North Sound region. Her mother, Betty Nelson, was a Welsh language student and attended Gymanfas in BC. Sadly, Betty has passed away, and Becky has donated her hymnal to PSWA. So, at our next Gymanfa, check out the front of the hymnal. It just might be Betty's.

---

## North American Festival of Wales Eisteddfod

-By Alan Upshall

It's not too late  
to enter the  
Eisteddfod



North American  
**Festival**  
of **Wales**

competitions at the Welsh North American Association  
the 2014 North American Festival of Wales in  
Minneapolis! This year's NAFOW Eisteddfod will  
be held at the Festival's headquarters hotel, the Hyatt  
Regency Minneapolis (1300 Nicollet Mall,  
Minneapolis, MN 55403), on Friday and Saturday,  
August 29 and 30.

Every single NAFOW provides us all with the  
opportunity to witness a great deal of talent right in  
our very midst... festival-goers who are well-versed  
in singing or poetic recitation, or who are in a good  
position to make a very good "go" of it, and who all  
share the common bond of a passion for Wales, its  
language and its culture.

You may know someone who can make a serious run  
at one of our seven competitions... you may even be  
in a position to compete yourself! There are few  
things that could be more rewarding than helping  
maintain the great Eisteddfod tradition on behalf of  
all of North America, with experienced adjudicators  
offering very helpful guidance and advice as you  
continue to hone your skills. Rewarding, also, is the  
opportunity to mingle and interact with others of  
similar passion and like mind, and to have a great  
deal of fun in the process!

Information Sheet and Entry Form can be found at:  
[http://www.nafow.org/WNAA\\_NAFOW/PDFs/Forms/forms2014/eisteddfod\\_form2014.pdf](http://www.nafow.org/WNAA_NAFOW/PDFs/Forms/forms2014/eisteddfod_form2014.pdf).

Please take a look for all pertinent details, and note  
that you have until July 30, 2014, to enter one or  
more competitions.

New to this year's Festival is an English Language  
Recitation competition, sponsored by the St. David's  
Society of Minnesota and presently honoring the  
centenary year of Dylan Thomas; the set piece for  
this competition is "Do not go gentle into that good  
night." Dylan's enduring legacy also figures into our  
Youth (Under 18) Recitation competition, which  
involves reciting an extract from "A Child's  
Christmas in Wales" (in English). Other recitation

competitions, Adult and Welsh Learner's, honor great  
keepers of the Welsh language tradition; these involve  
reciting a poem by Ceiriog or I.D. Hooson,  
respectively, from memory in Welsh.

For singers, our Hymn Singing competition involves  
performing one hymn in Welsh, while Solo Voice and  
Solo Voice/Semi-professional (itself offering the  
highly regarded David Morris Award) each involve  
singing two pieces, at least one of which must be in  
Welsh. If you enjoy singing at the Gymanfa Ganu or  
in our late-night gatherings, you may well be ready for  
one of these competitions; a professional piano  
accompanist will be available to everyone who enters.

For more information and queries regarding any of our  
competitions, please contact: Ian Samways, Chair (Tel:  
412-215-9161, E-mail: [eisteddfod@nafow.org](mailto:eisteddfod@nafow.org)).

We look forward to seeing you onstage in  
Minneapolis!

Pob hwyl,

The NAFOW Eisteddfod Committee

---

## South Sound Night Out of Hwyl

~By Karyn Davies

**Sunday, August 24, 2014 2pm** Annual South Sound Picnic  
at American Lake Park 9222 Veterans Drive SW,  
Lakewood, WA.

Bring a chair or blanket, a dish to share and your own  
beverages. Main dish, utensils, plates, cups & napkins  
provided. If you arrive early and don't see the Welsh  
flag hanging, please secure a table for the group!

**Sunday, September 21, 2014 6pm** The RAM Restaurant  
& Brewery 1019 59<sup>th</sup> Ave SW, Lakewood, WA

**Sunday, October 26, 2014 6pm** Elmer's Restaurant 7427  
S Hosmer St, Tacoma, WA

*In honor of Owain Glyndŵr Day (September 16<sup>th</sup>),  
September 21<sup>st</sup> Night Out will be an Owain Quiz Night!  
Brush up on your Owain history for prizes.*

Please RSVP to [southsound@pugetsoundwelsh.org](mailto:southsound@pugetsoundwelsh.org) or call  
425.761.3014 by Saturday so we can ensure a seat is  
reserved for you.

---

## Welsh Women's Club Gives Gratitude

By JoAnne Matsumura

The Welsh Women takes time to recognize with gratitude the volunteer time given to the organization this past fiscal year. We couldn't do what we do without their dedication and support. Those who set the standard and goals, and their contributions have helped to make our current body of members with the ability to enjoy the fruits of their labor. We are indeed grateful to each of them.

**President Carol Jones** has given us many years of continued leadership, sharing her Welsh heritage and bringing to each meeting a historic tidbit of Wales that makes us smile.

**Vice-President Eileen Wyke** occasionally also acts as Secretary and is always willing to help others when needed, is truly appreciated. She can step into any position and do it well.

**Secretary Rebecca (Becky) Teeters'** accurate and timely reports are her valuable assets as she helps to keep our recordings concise and brief. She puts the Welsh Women's activities in words that document our Clubs history for the future.

Our **Hospitality Chair, Betty Miller**, never misses to send cheer with birthday greetings to our members or their special events, and even when we aren't feeling well. We appreciate her contribution of the lovely cards she chooses specific to each.

Each of our members contributes in so many different ways that we would surely miss someone or something if we listed them all. Each is appreciated for their individual contributions, generosity and time.

We are indeed grateful that, through our members' contributions and support, the Club was able to provide support to several Welsh programs and organizations during this fiscal year. The Welsh Women were represented at the St. David's Day event, a social event at The British Pantry, and closing the fiscal year with their annual journey to the Welsh Heritage Day event in Black Diamond.

We look forward to seeing each other at our first meeting of the new fiscal year in September and planning our activities in sharing of Welsh heritage. The Seattle Welsh Women's Club invites your membership, and is appreciative for your support. A membership form (one year is \$10.00) may be obtained from Treasurer JoAnne Matsumura at [pine2tree@earthlink.net](mailto:pine2tree@earthlink.net).



William-Dyce painting courtesy of [www.spinsjal.blogspot.com](http://www.spinsjal.blogspot.com)

---

## Annual General Meeting & Potluck

-By PSWA Board

The Puget Sound Welsh Association, as an organization, must have one membership meeting annually in order to elect/re-elect Board Members. We try to make this meeting as painless as possible with just a short amount of time dedicated to PSWA business, and the bulk as a fun, social event we hope you will look forward to attending yearly.

This year, along with the Potluck, we'll be showing the documentary of the 1990 Llanelli Male Voice Choir West Coast Tour. And of course there will be singing!

**Where: 7049 NE 163<sup>rd</sup> St, Kenmore, WA 98028**  
(The Upshall's have generously opened their home.)

**When: Sunday, September 14<sup>th</sup>, 2014 4:30pm – 7pm**

**What: Hwyl!** Punctuated by Food, Socializing, Annual General Meeting, Singing, and Movie.

**Who: All are welcome**, however only PSWA Members may vote! (Membership forms and dues accepted until September 14<sup>th</sup> prior to AGM. See [www.pugetsoundwelsh.org](http://www.pugetsoundwelsh.org) for membership form.)

**Bring: Potluck dish to share and Hymnal.**

---

## Theresa Clark (April 27, 2014)

-By Karyn Davies and

<http://www.legacy.com/obituaries/tribnet/obituary.aspx?pid=171185723>

Theresa Clark (Dorsey-Thuline) Age 60, died on April 27, 2014 in Kingsport, Tennessee. She was born in Stuttgart, Germany to Orie and Jane Clark. Theresa valued education, loved to travel, and had deep faith in the Lord. Theresa is survived by her daughter Tricia Tuttle and son Jason Thuline (Catherine) and her seven grandchildren. Internment is at Cavalry Cemetery, Tacoma, WA.

Although not of Welsh decent, Theresa loved her adopted "home" and was a vibrant part of PSWA's South Sound Night Out of Hwyl group as well as serving on the Board before relocating to Tennessee. Theresa was passionate about Wales and spent countless hours advocating for the Welsh language and Welsh independence and working with groups like Cymuned. Gwynfor Evans was one of her heroes.

## Artist Or Roustabout?

By Mary Lynne Evans

This year all of Wales is celebrating the centenary of the poet, Dylan Thomas (born Oct 27, 1914, Swansea, Wales). Festivals, readings, plays, seminars, tours, and pilgrimages to his birthplace and his poems' places are occurring throughout the year.

For me, Thomas has been a confusing figure. As an undergrad I read his works and researched his biography. The critics differed: was he a gifted poet of the land, or was he a roustabout whose personal life brought more notoriety than his talent deserved? One might think 100 years after his birth some of the ambiguity about the man might be resolved.

At least that is what I sought as I arrived in Lampeter, Wales, home of University of Wales, Trinity St David. I had signed up for the 2014 Dylan Thomas International Summer School, hosted by Dr. Menna Elfyn, Director of the Master of Arts in Creative Writing. Fifteen Americans from coast to coast arrived and began our packed, rigorous two weeks on the campus that Dylan once strolled.

In the mornings we attended lectures on the Welsh language, literature of Wales, writing and poetry, Thomas's life and place, hiraeth and loss, among others. We were given writing prompts to stir our own creative expressions into this rich roux of instruction. In the evenings, gifted modern Welsh writers gave readings. In the afternoons, we visited places in Wales which Dylan used as settings. We learned how he devised plot lines from his own experiences, crafted characters from his own relatives, neighbors, friends, augmented life with the magical fertility of his mind, aided perhaps by alcohol.

We viewed his early notebooks, displayed for the first time in the Dylan Thomas Center, Swansea. In stunningly neat handwriting, he laid out poems, crisp in diction, bell-like in music. They were filled with childhood joy and innocence, and simultaneously, poignant dread of death and loss. In one draft poem, he had circled a single word. Underneath he had listed 11 substitutes, each producing a different rhythm, rhyme, sound, nuance in meaning. The next draft showed his substitution, crossed out again. Though written in English, the poems showed his knowledge of an old Welsh poetic form, the *cynghanedd*, with its alliterative patterns, repetition of sound and rhyme, precise syllable counts per line. All this before age 20.

He had a clear sense of himself as a poet even in these teenage writings. One letter to his early girlfriend laments, "It is hard to read your poetry to a audience who thinks a trochee is a type of lawn grass." [*a metrical foot used in formal poetry consisting of a stressed syllable followed by an unstressed one.* -Ed.]

And yet, the facts of his non-writing life almost obliterate his artistic vision, and disciplined, meticulous writing. He had a mischievous childhood, an indifferent, even rebellious school history, a troubled, tumultuous marriage. Their many infidelities, his fondness for pub life, alcohol, his periodic neglect of his children, his mistreatment of friends and relatives, constant financial woes, his rants against his countrymen, and his snide remarks about Wales are well known.

When I asked a grandmother next to me on the bus if she had studied Dylan Thomas as a girl, she replied, "Oh, no. We were not allowed to read him. He was, how should I say, not very Methodist." The customs officer at Heathrow asked why I had come to the UK. When I told him I had come to study Dylan Thomas, he replied, "Oh, my grandfather ran a pub in Mumbles. Thomas was always in there. He must have drunk away a fortune. I don't know any of his poems."

If not always feted in Wales, Thomas found an appreciative audience in the United States. Almost as a summary of his contradictory life, these trips often involved bouts of marathon drinking. On November 3<sup>rd</sup>, 1953, Thomas reportedly finished 18 whiskeys and a day later lapsed into a coma under suspicious circumstances. His wife, Caitlin, was summoned from Wales, and miraculously arrived before he died on November 9th. His body was returned to Wales and he is buried at Laugharne, the small seaside town where he lived with his family.

Artist or roustabout? During my two weeks in Wales, I had answered the question for myself. I had new respect for his artistry, for the Welsh people, heritage and country that shaped him, for his writing discipline, unerring ear for dialogue and music, vivid characters, message, and literary legacy. His flawed life moved into the background of his soaring language. The splendor of both his voice and the country of west Wales had been revealed.



Picture courtesy of [www.bbc.co.uk](http://www.bbc.co.uk)

## The Welsh Experience of World War I

Contributed By Rob Morgan

<http://cymruww1.llgc.org.uk/>

The Welsh Experience of WWI has been funded by the Joint Information Systems Committee (JISC) to conduct mass digitisation of primary sources relating to

World War One. It will create a unique digital collection revealing the hidden history of World War



Photo courtesy of [www.Semainesgalloises.hautetfort.com](http://www.Semainesgalloises.hautetfort.com)

One as it affected all aspects of Welsh life, language and culture.

The project is led by the National Library of Wales, in partnership with: Aberystwyth University Special Collections, Bangor University Special Collections, Trinity St. David's Special Collections, Swansea University, Cardiff University Library, the Archives of BBC Cymru Wales, archives and local records offices that are members of ARCW (Archives and Records Council, Wales), and the People's Collection Wales.

*[At the beginning of the conflict, 280,000 Welsh mobilized in the British Army (Army, Navy, Air Force), 50 000 men in the Welsh Army Corps.]*

---

## World Alternative Games

Contributed by Heidi Hiatt via:

<http://wildninja.blog.com/2014/07/06/the-world-alternative-games/>

So what are you doing next month in mid-August? How about a little [Gemau Byd Arallddweisol](#) in Llanwrtyd Wells, Wales?

For years I've wanted to host an absolutely ridiculous annual event comprised of guests in random costumes competing in contests of our own creation. Fastest Slip N' Slider covered in Crisco, perhaps, or blindfolded adult tricycle racing. The possibilities are endless and the best part is knowing wild and crazy people who'd have no problem abandoning themselves to such a day of glee.

It turns out that some of my intrepid Welsh brethren have beat me to the punch and created the [World Alternative Games](#), held every August in a small town called Llanwrtyd Wells. The idea for the Games was

sparked after learning the Olympics would be held in London in 2012; WAG held its first official games that same year.

Organizer, Gordon Green says new events began to be added every year. One night he and his compatriots were discussing how to raise money for a new community center. Someone said they had a bog in their garden, and someone else said, "let's snorkel in it!" Llanwrtyd Wells now hosts the World Bog Snorkelling Championships as part of the Games.

Here's a listing of other events: Penny Farthing Race; Round 4 World Bathtubbing Championships; Worm Charming; Space Hopper Race; Egg Throwing; Finger Jousting; Hide N Seek; Slow Bicycle Race; Rock, Paper, Scissors; Zombie Race; Snail Racing; Geo Cashing; [Golf Cross](#) (played with an oval golf ball); Belly Flopping; Russian Egg Roulette; Conker Championships (a game played using horse chestnuts on strings as weapons); Hay Bale Tossing; Woolsack Carrying; Wife Carrying; Husband Dragging; Hula Hooping; Underwater Hockey U16, U 19; Gravy Wrestling; Backward Running; Bouncy Castle Wrapping; Wheelbarrow Racing; Toe Wrestling; Stiletto Race; Office Chair Racing; Sack Fighting; Underwater Rugby Demonstration match; Bog Triathlon; Corinthian Stone Skimming; MTB Chariot Racing (yes with mountain bikes).

So, my fellow Washingtonians, these daring Welsh folk seem to enjoy a lot of the same activities that we do—mountain biking, playing in the mud, running, swimming, zombies, racing our office chairs, and doing all manner of things underwater. Clearly many of us from the Puget Sound area in particular would feel right at home competing in many of these events. We need to bring some Evergreen State pride to this former Victorian spa town and give them a run for the money.

---

## Letter to the Editor: Corgis!

By Daniel & Loretta Brooks

Hello! Thanks for your latest newsletter with the picture of Welsh corgis! We love them. Thought the members would like to know of two (all) Welsh corgi specialty dog shows coming up – July 18, 2014 – Columbia River Pembroke Welsh Corgi Club, Red Lion at the Quay, Vancouver, WA (20<sup>th</sup> Annual Specialty); August 8, 2014 – Cascade Pembroke Welsh Corgi Club at Olympia Red Lion, Olympia, WA. There will be breed judging and obedience.

Both clubs have websites. They have other activities during the year, too – herding trials, etc.

**Y Ddolen [The Link]** is published quarterly by the Puget Sound Welsh Association. Views expressed herein do not imply Puget Sound Welsh Association endorsement. Annual subscription is included in the PSWA membership dues. PSWA is dedicated to promoting and preserving the history and heritage of the Welsh in the Puget Sound region and surrounding environs. We welcome stories, articles and pictures of interest:  
 newsletter@pugetsoundwelsh.org

**PSWA Facebook Group** Request to join! Keep in touch with other members across the Puget Sound and Washington state, keep up to date with future events and activities, and post relevant events/information to the discussion forum.

**PSWA T-Shirts & Red Dragon Band CDs**  
 New Port & Company brand Dark Green comes in sizes S - 3XL. Original T-shirts are Gildan brand Steel Green in sizes from M -XL. For a \$15.00 donation\* (plus \$3.00 S&H) to the Puget Sound Welsh Assoc. you will receive a PSWA t-shirt.  
 \*Does not include Membership.

The Red Dragon Band, a CD of traditional Welsh tunes, has been reissued and is available for \$12.00 (plus \$3.00 S&H) to the Puget Sound Welsh Assoc.

Send check or money order to:

**PSWA, P.O. Box 27725 Seattle, WA 98165**

Include shipping cost, size, quantity, and your address for USPS delivery. To see both shirts in living color, go to: **www.pugetsoundwelsh.org**

-----  
 We frequently get requests to distribute to our membership Welsh-related advertisements and promotions. Although PSWA does not endorse any, many are listed on the PSWA website: [www.pugetsoundwelsh.org](http://www.pugetsoundwelsh.org)

**Please note that bulk mailings are not forwarded or held by USPS and will be returned to sender at a cost to PSWA.**

We will make every attempt to redeliver with the correct address if possible.

If you have missed an issue because of a vacation hold or address change, please let us know right away.  
 -----

**MEMBERSHIP FEES ARE DUE JANUARY 1<sup>ST</sup>.**  
 PSWA is a non-profit, tax-exempt organization (501c(3)). Contributions may be tax-deductible. For memberships outside US/Canada, add \$5/1-year membership, \$50/life membership.  
**PLEASE MAIL THIS FORM AND YOUR PAYMENT TO PSWA, P.O. Box 27725, SEATTLE, WA 98165.**

**PUGET SOUND WELSH ASSOCIATION (PSWA)  
 MEMBERSHIP FORM**

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_

Phone (day) \_\_\_\_\_

Phone (eve) \_\_\_\_\_

Email \_\_\_\_\_

MEMBERSHIPS	Amounts
<input type="checkbox"/> 1 year single (\$10)	_____
<input type="checkbox"/> 1 year family (\$15)	_____
<input type="checkbox"/> Life (\$100)	_____
<input type="checkbox"/> Overseas Postage	_____
<input type="checkbox"/> General Fund	_____
<input type="checkbox"/> Memorial Scholarship	_____
<input type="checkbox"/> T- Shirt Total	_____
<input type="checkbox"/> Fund in memory of _____	_____
<input type="checkbox"/> PSWA T-Shirts: \$15.00 +\$3.00 S&H per t-shirt	
*indicate how many of each size & which color – (◆Steel Green ★Dark Green) _____SM (★) _____Med (◆/★) _____LG (◆/★) _____XL (◆/★) _____2XL (★) _____3XL (★)	
<input type="checkbox"/> CD: Band Y Ddraig Goch, Traditional Welsh Folk music of Wales: \$12.00 +\$3.00 S&H	
<b>TOTAL ENCLOSED</b>	<b>\$ _____</b>

**Y Ddolen**

**Puget Sound Welsh Association**

**P.O. Box 27725**

**Seattle, WA 98165**

Return Service Requested

**NON PROFIT ORG**

**U.S. POSTAGE**

**PAID**

**SEATTLE WA**

**PERMIT #1996**

**PUGET SOUND WELSH ASSOCIATION DIRECTORY**

**Board Members**

**President:** Liz Heath                      president@pugetsoundwelsh.org  
**Secretary:** MaryLynne Evans            secretary@pugetsoundwelsh.org  
**Treasurer:** Ellen Webber                treasurer@pugetsoundwelsh.org  
**Membership Secretary:** Ellen Webber membership@pugetsoundwelsh.org  
**Events & Activities:** Karyn Davies      events@pugetsoundwelsh.org  
**Newsletter:** Karyn Davies                newsletter@pugetsoundwelsh.org  
**Website :** Kenneth Rees                    webmaster@pugetsoundwelsh.org  
**Archives:** Alan Upshall/Gerri Baker-Parry    archive@pugetsoundwelsh.org

**Other Contacts**

**Côr Cymraeg Seattle / Seattle Welsh Choir**                      choir@pugetsoundwelsh.org  
**South Sound "Night Out of Hwyl" - Malcolm Davies (360.893.7256)**      southsound@pugetsoundwelsh.org  
**Seattle Welsh Women's Club - Carol Jones (425.882.2825)**                      welshwomen@pugetsoundwelsh.org  
**Welsh Music Sessions / Dinas o Frain - Kevin Gow/Laura Lovell (206.633.3577)**      kgandll@earthlink.net

**Members-At-Large**

Malcolm Davies      mal\_davies@yahoo.com  
Alan Upshall            aupshall@hotmail.com  
Gerri Baker-Parry      gerribp@hotmail.com  
Karyn Davies            (see left)  
Laura Lovell            kgandll@earthlink.net  
Kenneth Rees            lordrhys@msn.com